

«ЛЕМАКС»



**КОТЛЫ ОТОПИТЕЛЬНЫЕ ГАЗОВЫЕ «ЛЕМАКС» СЕРИИ
«WESTER CLEVER»**

***Руководство по
эксплуатации
РЭ 4931- 017-24181354 -2015 и
паспорт изделия***

EAC



Уважаемый покупатель!

Мы благодарны вам за то, что вы выбрали продукцию торговой марки «Лемакс».

Теперь вы являетесь счастливым обладателем высокоэффективного котла, который при правильной установке, эксплуатации и уходе снизит затраты на отопление вашего жилья и прослужит вам долгие годы.

«Лемакс» – торговая организация федерального уровня в сфере отопительного оборудования, обеспечивает потребителей России и СНГ стальными, чугунными и настенными котлами, газовыми водонагревателями и другими сопутствующими товарами.

«Лемакс» – лидер российского рынка бытовых газовых котлов (по данным независимого британского экспертного агентства BSRIA, российского консалтингового агентства АМИКО). Предприятие работает на рынке более 20 лет.

«Лемакс» – обладает собственной современной производственной базой, имея в своем активе современный завод по производству бытовых отопительных газовых котлов.

«Лемакс» – единственный в России завод-производитель отопительного оборудования, на котором работают роботы – высокотехнологичные итальянские и немецкие станки.

Мы ждём ваши отзывы и предложения на сайте компании www.lemax-kotel.ru.

СОДЕРЖАНИЕ

Руководство по эксплуатации

стр.

1. Меры безопасности	x
2. Подготовка к первому пуску.....	x
3. Пуск котла.....	x
4. Регулирование температуры горячей воды	x
5. Регулирование температуры в помещении	x
6. Выключение котла.....	x
7. Выключение на длительный период. Защита от замерзания.....	x
8. Система безопасности: индикаторы и срабатывание.....	x
9. Указания по уходу	x
10. Общие требования	x

Паспорт котла

1. Общие сведения.....	x
2. Комплектность	x
3. Технические характеристики	x
4. Гарантийные обязательства	x
5. Правила упаковки, транспортирования, хранения	x
6. Сведения об утилизации	x
7. Контрольный талон на установку котла	x
8. Отметки о проведении ежегодного технического обслуживания.....	x
9. Гарантийные талоны.....	x
10. Особые отметки.....	x

Справочная информация

1. Монтажные и присоединительные размеры. Рекомендации по монтажу.....	x
2. Установка дымохода	x
Электрооборудование.....	
3.	
3.1 Подсоединение комнатного термостата.....	x
.	
3.2 Подсоединение датчика уличной температуры.....	x
.	

Руководство по эксплуатации

1. Меры безопасности

Выполнять газоопасные работы, все работы по техническому обслуживанию и ремонту котла должны производиться только специализированной сервисной организацией.

В целях собственной безопасности и во избежание выхода котла из строя категорически запрещается:

- пользоваться неисправным котлом;
- включать котел в работу без установленной дымоотводящей трубы или при неисправном дымоходе;
- выполнять газоопасные работы, все работы по техническому обслуживанию и ремонту котла должны производиться только специализированной сервисной организацией;
- производить обслуживание котла, находясь в состоянии алкогольного или наркотического опьянения;
- вносить изменения в конструкцию котла;
- прикасаться во время работы котла к трубе отвода продуктов сгорания, т. к. температура нагрева этой трубы может превышать 100°C (для отдельных труб дымоотвода и воздуховода);
- использовать газо- и водопровод, а также систему отопления для заземления;
- прикасаться к котлу, если Вы стоите без обуви (или Ваша обувь намочена) на влажном полу;
- производить уход за котлом, если он не отключен от электросети и газоснабжения;
- вносить изменения в работу систем безопасности и контроля без разрешения и указания от производителя котла;
- повреждать и деформировать элементы электропроводки котла, даже если отключено электропитание;
- подвергать котёл воздействию атмосферных осадков.

Во избежание отравления угарным газом, помещение, в котором устанавливается котел, должно иметь вентиляцию, обеспечивающую воздухообмен не менее одного объема помещения в час.

Не храните легковоспламеняющиеся и летучие вещества (бензин, растворители и т. п.) в помещении, в котором установлен котел.

При нормальной работе котла и при исправном газопроводе в помещении не должен ощущаться запах газа.

Если вы почувствовали запах газа:

- закройте кран подачи газа, находящийся на газопроводе перед котлом;
- откройте окна и двери для проветривания помещения, обеспечив максимальный

приток свежего воздуха;

- не включайте и не выключайте электроприборы во избежание возникновения искры;
- не пользуйтесь телефоном в загазованном помещении;
- не курите и не пользуйтесь открытым огнем (зажигалками, спичками и т. п.);
- немедленно вызовите аварийную службу газового хозяйства по телефону 04.

2. Подготовка к первому пуску

Первый пуск котла должен производиться квалифицированным специалистом. Необходимо убедиться в следующем:

- а) Параметры котла по электропитанию, воде и газу соответствуют имеющимся системам электро-, водо-, и газоснабжения;
- б) Установка произведена в соответствии с действующими нормативами;
- в) Аппарат правильно подключен к электропитанию и заземлению.

При несоблюдении вышеперечисленных требований гарантия от завода-изготовителя теряет свою силу.

3. Пуск котла

Организация, осуществляющая пуск котла, должна иметь установленные законом лицензии. Начало гарантийного срока наступает с момента первого пуска. Для осуществления первого пуска и последующего обслуживания котла рекомендуем Вам обращаться в специализированные организации имеющие право работы с газоиспользующим оборудованием. Адреса и телефоны сервисных центров спрашивайте в торгующей организации.

Для правильного зажигания горелки нужно:

- 1) подключить котел к электросети;
- 2) открыть газовый кран;
- 3) открыть запорные краны систем отопления и водоснабжения;
- 4) выбрать режим работы (Таблица 1);

4. Регулирование температуры горячей санитарной воды.

Газовый клапан оборудован электронной системой регулировки пламени, действующей в зависимости от установленной температуры клавишами K1 и K2 (рис.1) и количества отбираемой из кранов воды. Клавишам K1 и K2 (рис.1) задается требуемая температура в система горячего водоснабжения (при наличии подключенного бака косвенного нагрева). Для увеличения температуры, нажмите клавишу K1, а для уменьшения – K2 (при наличии подключенного бака косвенного нагрева). Эта электронная система позволяет поддерживать температуру выходящей из котла воды постоянной также и при малом количестве отбираемой воды. Во время отбора воды на дисплее показана температура горячей санитарной воды.

5. Регулирование температуры в помещении

Для регулирования температуры в помещении можно использовать комнатный термостат (поставляется отдельно). Если комнатный термостат не установлен, температуру в помещении можно изменять задавая температуру воды в системе

отопления нажатием клавиш К6 и К7 (рис.1).

Во время работы котла на систему отопления на дисплее показано значение температуры на подаче в систему отопления.

Для увеличения температуры нажмите клавишу К7, для уменьшения – К6. Электронная модуляция обеспечивает нагрев теплоносителя до установленной температуры, изменяя подачу газа к горелке в зависимости от реальной потребности.

Таблица 1

Описание символов:		K1	Увеличение температуры горячей санитарной воды	K5	Сброс энергозависимой блокировки
	Работа в контуре отопления	K2	Уменьшение температуры горячей санитарной воды	K6	Уменьшение температуры отопления
		K3	Выбор меню настроек	K7	Увеличение температуры отопления
		K4	Выбор режима работы ЛЕТО/ЗИМА/ОТОПЛЕНИЕ или ВЫКЛ		
	Наличие пламени (горелка работает)				
	Работа в контуре ГВС				
	Градусы Цельсия / Фаренгейта				
SERVICE	Режим сервисного обслуживания				
RESET	Запрос на сброс аварийного состояния котла пользователем				
	Индикатор отображения температуры вне помещения(необходимо наличие уличного датчика температуры, поставляется отдельно)				
	Цифровая сигнализация (Температура, код неисправности и т.п.)				

Рис.1 Панель управления

Внимание! При первом розжиге горелка может загораться не сразу (пока не выйдет воздух из газовых труб), вызывая "блокировку" котла. В этом случае мы рекомендуем повторять процедуру зажигания, пока газ не дойдет до горелки. Для сброса блокировки нажать K5(**RESET**) на 3 сек .

6. Выключение котла

- Для полного выключения котла необходимо отключить электропитание прибора.
- Для выключения с сохранением активной функции «антизаморозка» необходимо нажатием кнопки K4 (Рис.1) выбрать режим «OFF». Котел выключается (на дисплее высвечивается надпись OFF), но электрический контур котла остается под напряжением и активизируется функция «защита от замерзания» (глава 8).

7. Выключение на длительный период. Защита от замерзания

Рекомендуется избегать частых сливов воды из системы отопления, т.к. частая замена воды приводит к ненужным и вредным отложениям накипи внутри котла и теплообменников.

В котле работает функция «антизаморозки», которая при температуре воды на подаче системы отопления менее +5 °С включает горелку; горелка работает до достижения температуры 30 °С на подаче.

Данная функция работает, если:

= котел подключен электрически;

= в сети есть газ;

- давление в системе отопления соответствует установленным параметрам;

- котел не заблокирован.

8. Система безопасности: индикаторы и срабатывание

ЖК-дисплей также используется для диагностики ошибок с целью отображения неисправного состояния. В случае возникновения неисправности высвечивается соответствующий код ошибки (в мигающем состоянии), а также символ **RESET**.

В случае, если высветился код неисправности, а символ **RESET** отсутствует, то следует произвести отключение котла от сети и обратиться в сервисную службу. Ошибка будет сброшена автоматически после устранения неисправности.

Перечень возможных кодов неисправностей приведен в таблице 2.



Для осуществления сброса ошибки котла нажмите кнопку К5 (Рис.1) на 3 сек. При повторных отображениях данной неисправности обратитесь в обслуживающую организацию.

ВНИМАНИЕ: Можно осуществить только 5 попыток сброса котла, затем котел блокируется.

Таблица 2

Код	Описание неисправности	Меры по устранению
E01	Отсутствие пламени	Зажмите на 3 сек кнопку К5 (Рис.1). В случае повторного появления данной ошибки обратитесь в обслуживающую организацию
E02	Сработал предохранительный термостат перегрева	Зажмите на 3 сек кнопку К5 (Рис.1). В случае повторного появления данной ошибки обратитесь в обслуживающую организацию

E03	Сработал предохранительный прессостат	Обратиться в обслуживающую организацию
E04	Низкое давление воды в системе отопления	Проведите процедуру, описанную в п.6 данной инструкции. При нормализации давления воды ошибка сбросится автоматически
E05	Неисправен датчик температуры контура отопления	Обратиться в обслуживающую организацию
E06	Неисправен датчик температуры контура ГВС	Обратиться в обслуживающую организацию
E22	Неисправность платы управления	Отключить котел от сети. Обратиться в обслуживающую организацию
E72	Ошибка определения конфигурации котла	Отключить котел от сети. Обратиться в обслуживающую организацию
E76	Ошибка работы катушки модуляции газового клапана	Зажмите на 3 сек кнопку К5 (Рис.1). В случае повторного появления данной ошибки обратитесь в обслуживающую организацию
E77	Низкое напряжение в сети	Отключить котел от сети. Обратиться в обслуживающую организацию
E78	Неисправен датчик температуры контура отопления	Обратиться в обслуживающую организацию

9. Указания по уходу

Для поддержания эффективной и безопасной работы Вашего котла в конце каждого сезона его должен проверить квалифицированный специалист. Качественное обслуживание обеспечивает долгий срок службы и экономичную работу системы. Внешнее покрытие котла нельзя чистить абразивными, едкими или легковоспламеняющимися моющими средствами (такими как бензин, спирт и т.п.). Перед чисткой всегда отключайте агрегат от сети (см. главу 7 "Выключение котла").

10. Общие требования

Монтаж, техобслуживание и первый пуск газовых установок бытового назначения должны производиться согласно действующим нормам и правилам, а именно:

- СНиП II–35–76 «Котельные установки»;
- СП 62.13330.2011 «Газораспределительные системы. Актуализированная

редакция СНиП 42–01–2002»;

- СП 41–108–2004 «Поквартирное теплоснабжение жилых зданий с теплогенераторами на газовом топливе»;

- СНиП 41–01–2003 «Отопление, вентиляция и кондиционирование»;

- СП 7.13130.2009 «Отопление, вентиляция и кондиционирование. Противопожарные требования»;

- ПУЭ «Правила устройства электроустановок»;

- Правила противопожарного режима в Российской Федерации, утвержденные постановлением Правительства Российской Федерации от 25.04.2012 г. №390.



Паспорт изделия

1. Общие сведения

Котлы отопительные газовые «Лемакс» серии «CLEVER» изготовлены в соответствии с ТУ 4931-017-24181354 и требований ТР ТС 016/2011, ТР ТС 004/2011).

Котлы предназначены для отопления жилых и неопасных производственных помещений, а также для горячего водоснабжения в санитарных целях.

Котел подключается к системе отопления и к системе приготовления горячей воды в соответствии с его характеристиками и мощностью. Система отопления должна быть спроектирована под требования конкретного помещения. Котел должен устанавливаться квалифицированным специалистом.

Габаритные размеры приведены на рисунке 4 и в таблице 3.

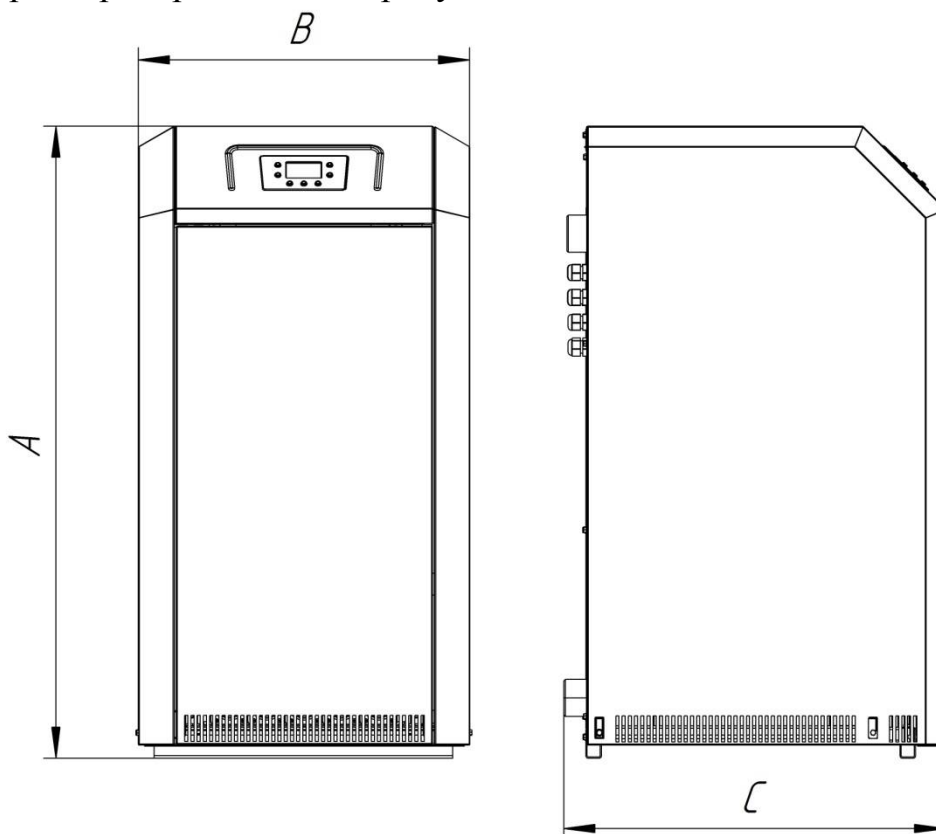


Рис.4 Габаритные размеры

Таблица 3

Параметр	Значение параметра			
	WESTER CLEVER 20	WESTER CLEVER 30	WESTER CLEVER 40	WESTER CLEVER 55
A	961	961	1016	1105
B	470	470	532	585

С	556	556	608	660
---	-----	-----	-----	-----

2. Комплектность

Таблица 4

Наименование	Количество, шт.
Котел отопительный газовый «Лемакс» серии «WESTER CLEVER»	1
Руководство по эксплуатации РЭ 4931-017-24181354-2015	1
Упаковочная тара	1

3. Технические характеристики

Таблица 5

Наименования параметров	Ед. изм.	Значения параметров			
		WESTER CLEVER 20	WESTER CLEVER 30	WESTER CLEVER 40	WESTER CLEVER 55
Максимальная потребляемая тепловая мощность	кВт	23	34	45	61
Коэффициент полезного действия %, до *	%	90	90	90	90
Максимальное рабочее давление в системе отопления	МПа	0,2	0,2	0,2	0,2
Объем теплоносителя в теплообменнике	л	43	41	62,5	66,5
Диапазон разрежения, при котором обеспечивается устойчивая работа котла	Па	4-40	4-40	4-40	4-40
Средний расход газа*	м ³ /час	1,25	1,75	2,25	3,1
Максимальная температура воды на выходе из котла	°С	90	90	90	90
Диаметр дымохода	мм	130	130	140	150
Температура отходящих газов, не менее	°С	110	110	110	110
Номинальное давление подачи природного газа (метан)	Па	1300	1300	1300	1300
Напряжение электропитания	В	220	220	220	220
Частота питающей сети	Гц	50	50	50	50
Электрическая мощность	ВА	7	7	7	7
Масса нетто/брутто	кг	80/85	85/90	110/116	118/123
Габариты: высота	мм	961	961	1016	1102
ширина	мм	470	470	532	581
глубина	мм	556	556	608	656

* – результат получен расчетным путем.

4. Гарантийные обязательства

9.1. Гарантийный срок эксплуатации котла при выполнении обязательного ежегодного профилактического обслуживания и соблюдении потребителем условий транспортировки, хранения, монтажа и эксплуатации - 24 месяца со дня продажи.

9.2. В случае отказа в работе котла в течение гарантийного срока эксплуатации при соблюдении требований п. 9.1. потребитель имеет право на бесплатный

ремонт.

Гарантийный ремонт котла производится специализированными сервисными центрами или службами газового хозяйства. По результатам ремонта оформляется талон на гарантийный ремонт.

9.3. Предприятие-изготовитель не несет ответственности и не гарантирует работу котла в случаях:

- несоблюдения правил установки и эксплуатации;
- если монтаж и ремонт котла проводились лицами или организациями на это не уполномоченными*;
- если не заполнен контрольный талон на установку котла (нет печати организации);
- если в гарантийном талоне отсутствует штамп торгующей организации и дата продажи;
- если не проводилось обязательное ежегодное обслуживание котла;
- при механических повреждениях и нарушениях пломб;
- при образовании накипи и прогара на стенах теплообменника.

9.4. Срок службы котла 11 лет.

9.5. Предприятие оставляет за собой право вносить изменения, не ухудшающие эксплуатационных характеристик.

9.6. Работы, связанные с техническим и профилактическим обслуживанием, не являются гарантийными.

5. Правила упаковки, транспортирования, хранения

10.1. Котлы поставляются в упаковке предприятия-изготовителя.

10.2. Котлы транспортируются автомобильным, водным и железнодорожным транспортом в соответствии с правилами перевозки грузов, действующими на конкретном виде транспорта.

10.3. Котлы транспортируются только в горизонтальном положении, резкие встряхивания и кантовка не допускаются. При транспортировке необходимо предусмотреть надежное закрепление котлов от горизонтальных и вертикальных перемещений.

10.4. Упакованные котлы должны складироваться вертикально не более 1 ряда.

10.5. Неустановленные котлы хранятся в упаковке предприятия-изготовителя. Условия хранения котлов в части воздействия климатических факторов - 4 ГОСТ 15150-86.

* ПОСТАНОВЛЕНИЕ от 29 сентября 2003 г. №170 об утверждении правил и норм технической эксплуатации жилищного фонда.

10.6. Монтаж и демонтаж газопроводов, установка газовых приборов, аппаратов и другого газоиспользующего оборудования, присоединение их к газопроводам, системам поквартирного водоснабжения и теплоснабжения производится специализированными организациями.

6. Сведения об утилизации

После завершения эксплуатации котёл необходимо демонтировать, выполнив следующие операции:

- отключить котёл от электросети;
- перекрыть запорные краны на трубопроводах системы отопления, слить воду из котла (при отсутствии запорных кранов слить воду из всей системы отопления);
- перекрыть запорный газовый кран;
- отсоединить трубопроводы системы отопления, ГВС и газа;
- снять котёл со стены.

Необходимо помнить, что котёл является потенциально травмоопасным объектом! Поэтому при утилизации необходимо максимально обеспечить безопасность для окружающих.

Демонтированный котёл рекомендуется сдать в специализированную организацию.

7. Контрольный талон на установку котла

1. Дата установки _____
2. Адрес установки _____
3. Наименование обслуживающей организации _____

4. Кем произведен монтаж _____

5. Кем произведены (на месте установки) регулировка и наладка котла _____

6. Дата пуска газа _____
7. Кем произведен пуск газа и инструктаж _____

8. Подпись лица, заполнившего талон _____
9. Подпись абонента _____
« ____ » _____ 20 ____ год
10. Штамп организации _____
« ____ » _____ 20 ____ год

8. Отметки о проведении ежегодного технического обслуживания

Дата	Наименование организации	Подпись, штамп

Обслуживание котла должна производить специализированная организация

При ежегодном техническом обслуживании котла необходимо:

1. Проверить состояние дымохода и силу тяги в нем;
2. Проверить и при необходимости очистить от сажи турбулизаторы и теплообменник;
3. Разобрать и прочистить трубку подвода газа к запальной горелке (трубку запальника), жиклер запальной горелки, очистить отверстия запальной и основной горелок;
4. Проверить срабатывание термопары и датчика тяги;
5. Проверить и при необходимости отрегулировать входное и выходное давление газа на газовом клапане;
6. Проверить работу газового клапана.

9. Гарантийные талоны

<p>Корешок талона на гарантийный ремонт котла</p> <p>Изыят « ____ » ____ 20 ____ г.</p> <p>Представитель организации</p>	<p align="center">Гарантийный талон №1 г. Таганрог, Ростовская область, Николаевское шоссе, 10 «в», тел./факс.: (8634) 31-23-45 талон № _____</p> <p>Заводской номер _____ Модель котла _____ Фирма-продавец _____ « ____ » ____ 20 ____ г.</p> <p align="right">Штамп магазина</p> <p>Владелец и его адрес _____ _____</p> <p align="center">Выполнены работы по устранению неисправностей:</p> <p>_____</p> <p>_____</p> <p align="center">Представитель организации</p> <p align="center">(ФИО, дата)</p> <p>Владелец (подпись) _____</p> <p>Штамп организации _____ (подпись) « ____ » ____ 20 ____ г.</p>
<p>Корешок талона на гарантийный ремонт котла</p> <p>Изыят « ____ » ____ 20 ____ г.</p> <p>Представитель организации</p>	<p align="center">Гарантийный талон №2 г. Таганрог, Ростовская область, Николаевское шоссе, 10 «в», тел./факс.: (8634) 31-23-45 талон № _____</p> <p>Заводской номер _____ Модель котла _____ Фирма-продавец _____ « ____ » ____ 20 ____ г.</p> <p align="right">Штамп магазина</p> <p>Владелец и его адрес _____ _____</p> <p align="center">Выполнены работы по устранению неисправностей:</p> <p>_____</p> <p>_____</p> <p align="center">Представитель организации</p> <p align="center">(ФИО, дата)</p> <p>Владелец (подпись) _____</p> <p>Штамп организации _____ (подпись) « ____ » ____ 20 ____ г.</p>

[illegible]

Справочная информация

1. Монтажные и присоединительные размеры. Рекомендации по монтажу.

Выберите местоположение котла, затем разметьте точки крепления, согласно приведенной на рисунке 6 схеме.

Подведите трубы к входным отверстиям воды и газа, согласно приведенной ниже схеме. Мы советуем установить на вход в центральную систему отопления и возврат из нее два запорных крана G3/4" (поставляются по требованию); эти краны позволят производить работы в системе, не сливая из нее воду полностью.

Внимание!

Настоятельно рекомендуется установить сетчатый фильтр и отстойную емкость ("грязевик") на трубе возврата из системы, чтобы туда собирались отложения, которые могли остаться в системе после очистки.

Необходима установка диэлектрической вставки на газовой магистрали непосредственно перед котлом.

Использование антифризов в системе отопления не рекомендуется.

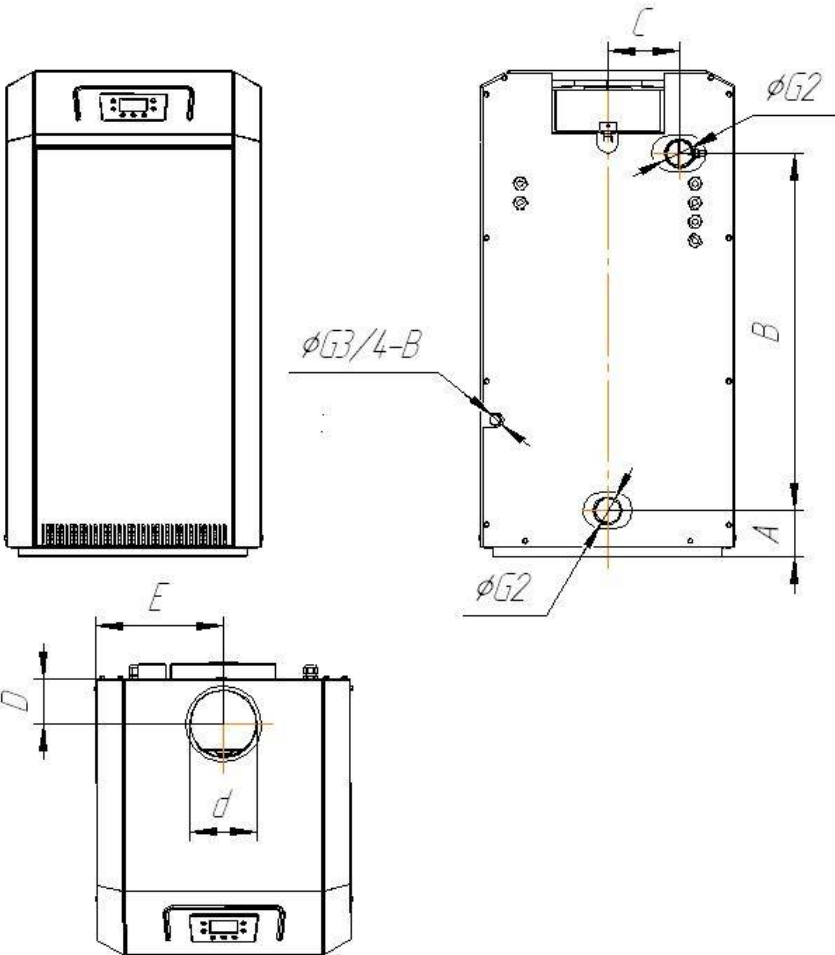
Значения буквенных параметров используемых на рисунке 5 указаны в таблице 6

Таблица 6

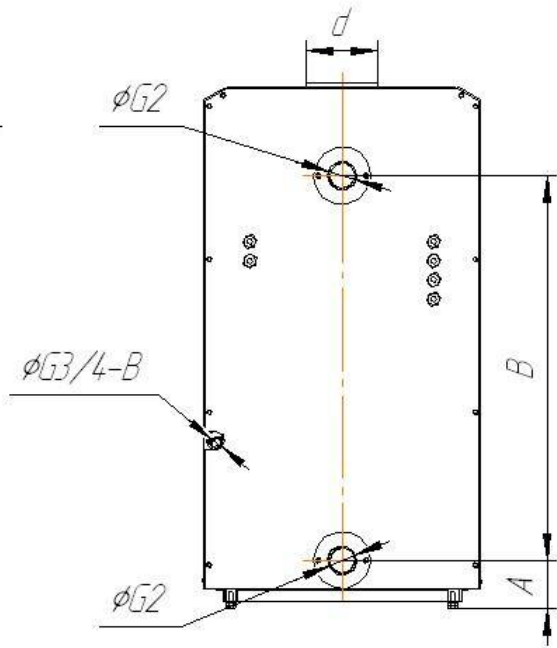
Параметр	Значение параметра			
	WESTER CLEVER 20	WESTER CLEVER 30	WESTER CLEVER 40	WESTER CLEVER 55
A	87	87	97	102
B	712	712	747	804
C	135	135	150	---
D	75	75	95	263
E	235	235	265	290
d	130	130	140	150

Рис.5 Присоединительные размеры

CLEVER 20-40

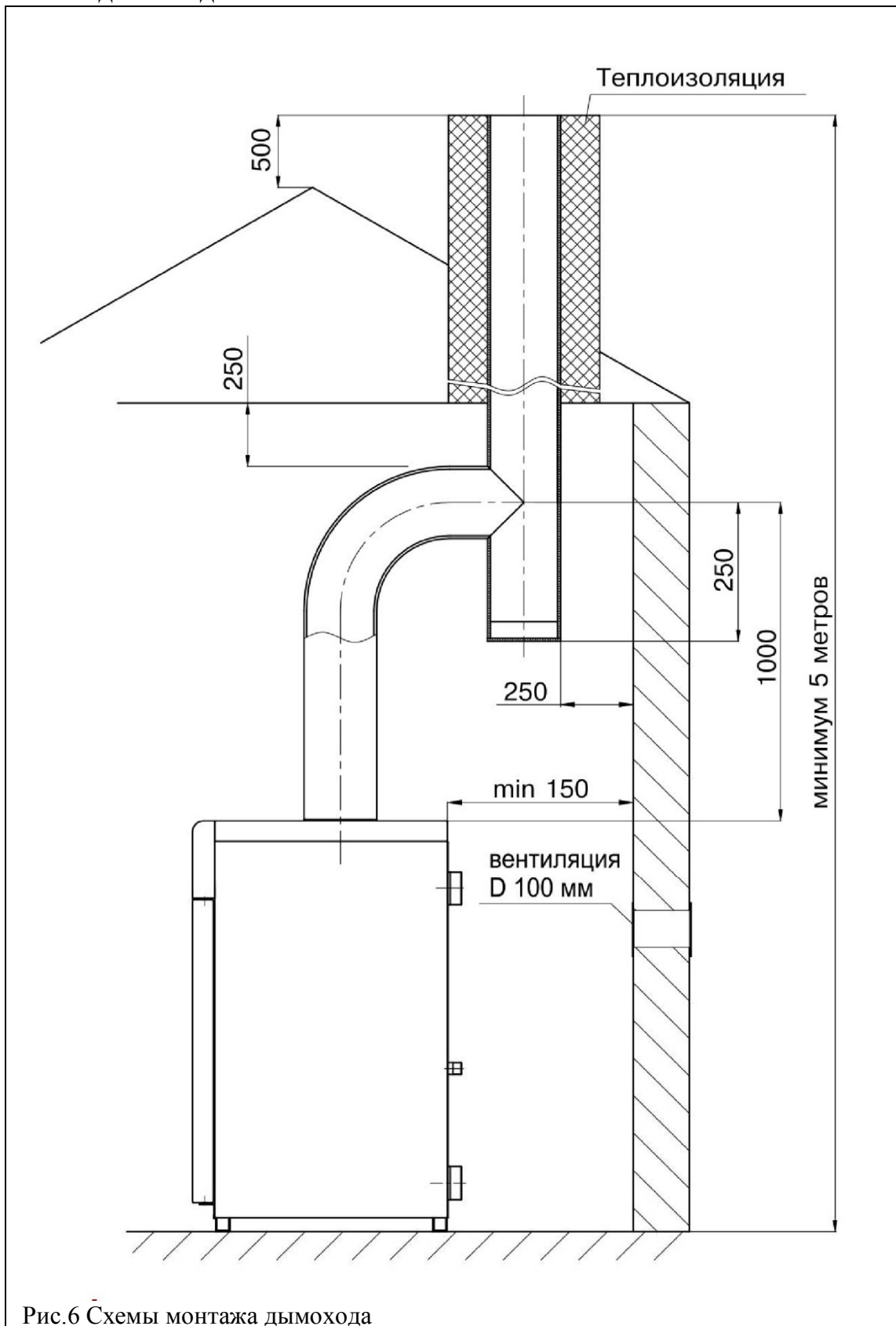


CLEVER 55





2. Установка дымохода





3. Электрооборудование

Электробезопасность котла гарантируется только при правильном заземлении в соответствии с действующими нормативами.

С помощью прилагаемого трехжильного кабеля подключите котел к однофазной сети переменного тока 230В/50Гц с заземлением.

Конструкция котла позволяет не учитывать полярность при подключении к электрической сети, важным условием является правильное подключение заземления. Используйте двухполюсный выключатель с расстоянием между разомкнутыми контактами не менее 3мм.

При замене сетевого кабеля рекомендуется использовать кабель сечением $3 \times 0.75 \text{ мм}^2$ и максимальным диаметром 8мм.

В цепи питания платы управления установлен плавкий предохранитель на 3.15А (F3.15L250V).

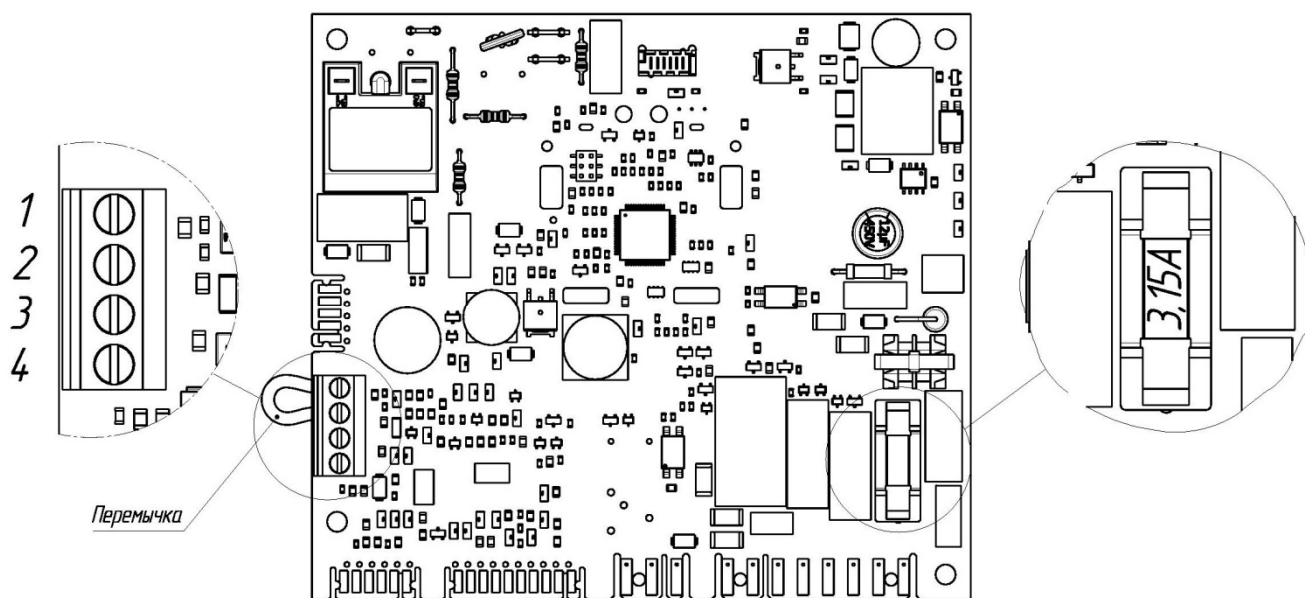


Рис.10 Расположение клемм и предохранителя

3.1 Подсоединение комнатного термостата

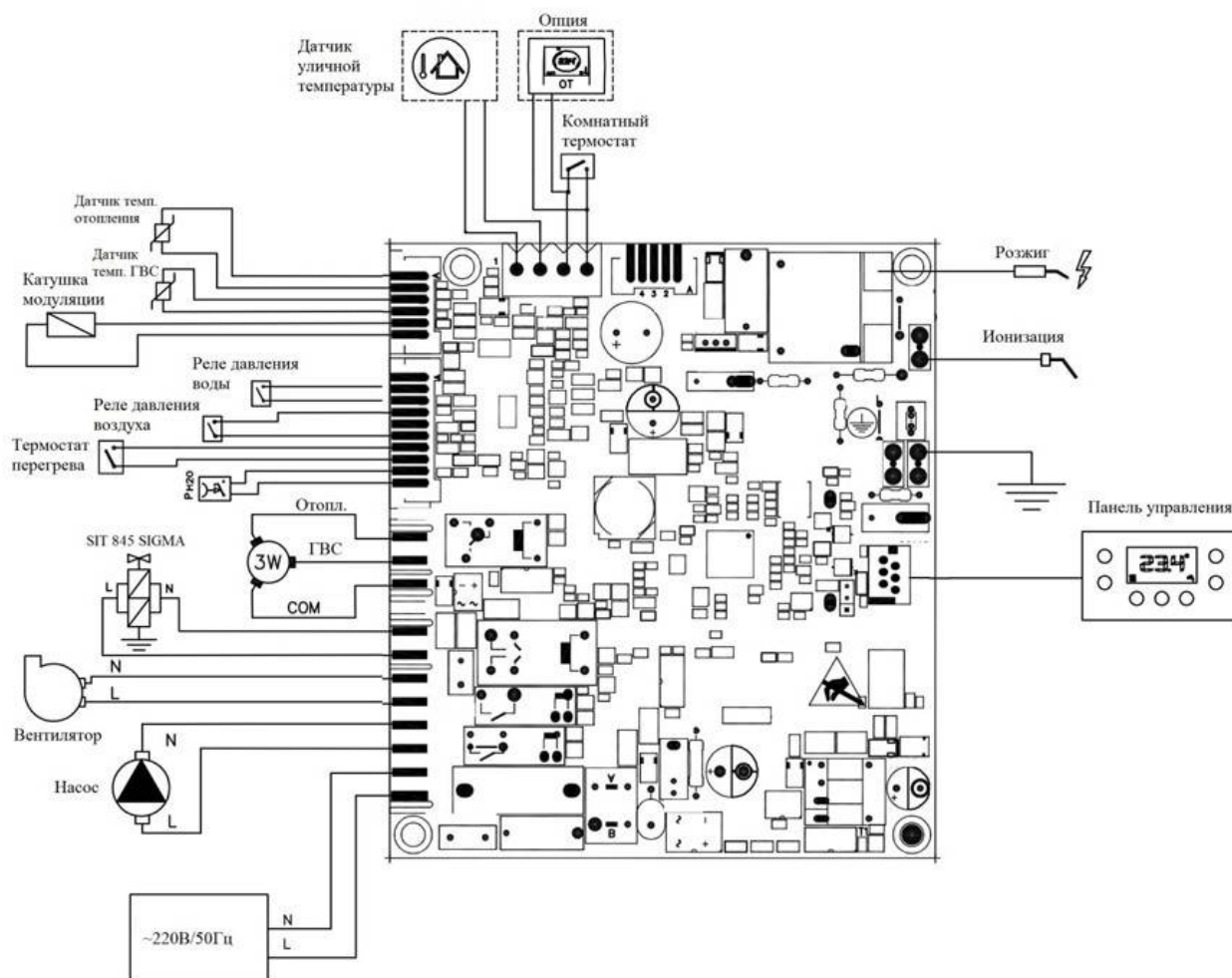
- откройте доступ к винтовым клеммам подключения внешних устройств (рис.10);
- удалите перемычку между клеммами (1) и (2);
- проденьте двухпроводной кабель, идущий от термостата, через проходную муфту в корпусе и подключите его к клеммам (1) и (2).

3.2 Подсоединение датчика уличной температуры

- откройте доступ к винтовым клеммам подключения внешних устройств (рис.10);
- проденьте двухпроводной кабель, идущий от термостата, через проходную муфту в корпусе и подключите его к клеммам (3) и (4);
- подключение к датчику уличной температуры производить согласно инструкции к датчику.



3.3 Схема электрических соединений



Компания «ЛЕМАКС», постоянно работая над усовершенствованием предлагаемой продукции, оставляет за собой право без предварительного уведомления вносить необходимые технические изменения в свою продукцию. Настоящее руководство поставляется в качестве информативной поддержки и не может считаться контрактом в отношении третьих лиц.

ООО «**ЛЕМАКС**»

347913, Ростовская обл., г. Таганрог, Николаевское шоссе, 10-в

Тел. +7 (8634) 312-345

Горячая линия 8-800-2008-078

Сайт: www.lemax-kotel.ru

